

Zeitschrift: Eclogae Geologicae Helvetiae
Herausgeber: Schweizerische Geologische Gesellschaft
Band: 66 (1973)
Heft: 1

Artikel: Compte rendu de la 88e Assemblée générale de la Société Géologique Suisse à Lucerne : samedi, 14. octobre 1972
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-164187>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Compte rendu de la 88^e Assemblée générale de la Société Géologique Suisse à Lucerne

Samedi, 14 octobre 1972

A. Rapport du Comité pour 1971/72

Rapport du président

Le Comité de la SGS a conservé la même composition que l'an dernier:

- président: Prof. M. BURRI, Lausanne
- vice-président: Prof. J. P. SCHAEER, Neuchâtel
- secrétaire: D^r L. HAUBER, Bâle
- trésorier: D^r Ch. EMMENEGGER, Fribourg
- rédacteur: Prof. R. HERB, Berne
- assesseurs: Recteur F. BURRI, Bâle, et D^r C. SCHINDLER, Zurich

Le D^r A. MATTER assume toujours la tâche d'archiviste. Les réviseurs des comptes sont MM. F. PERSOZ et H. FISCHER.

Tous méritent ma reconnaissance et celle de la Société. Certains, comme notre rédacteur, ont un gros travail, mais ils ont au moins la satisfaction d'en voir les résultats tangibles. D'autres ont un travail beaucoup plus ingrat et ils méritent particulièrement notre reconnaissance: je pense surtout à notre trésorier et à l'aide efficace et discrète de son épouse.

Le Comité s'est réuni aux dates suivantes: 18 décembre 1971, 22 avril 1972 et 13 octobre 1972 pour expédier les affaires courantes. Vu la dégradation de notre situation financière, des mesures d'économie ont été prises: les membres du Comité ne touchent plus que la valeur du billet de chemin de fer pour leurs déplacements et notre co-rédacteur (Prof. NABHOLZ) a renoncé à ses émoluments. Les modifications au sein de la SHSN auront quelques conséquences pour nous et il nous faut nous adapter à de nouvelles situations. A l'heure de la participation et en sa qualité de principal représentant des géologues suisses, le Comité a souhaité être informé des démarches entreprises pour la création du nouveau Service Géologique Suisse. Le président de la

Commission Géologique Suisse, le professeur W. NABHOLZ, ayant informé l'Assemblée générale de l'état de la situation, il est inutile de revenir sur cette question.

Le Prof. A. BURGER, président du Groupe des Hydrogéologues, nous a tenus au courant de l'activité de son groupe qui s'est réuni les 11 avril, 16 mai, 18 juin et le 5 octobre pour des journées d'étude. Il a également organisé une excursion en Autriche du 3 au 8 juillet. Nous ne pouvons que féliciter le professeur BURGER pour l'activité fructueuse des Hydrogéologues.

Au début de l'année, notre principale activité a été consacrée aux relations avec les promoteurs d'un regroupement des spécialistes de la Géologie de l'Ingénieur, MM. BRIEL et CUÉNOD. L'an dernier, lors de la réunion de Fribourg, l'assemblée avait voté à une très forte majorité une proposition de M. BERSIER: elle demandait de constituer un tel groupement au sein de la SGS. Nous n'avons pas pu donner suite à cette «motion» et le Comité tient à s'en expliquer. Les promoteurs devaient prendre contact avec les diverses Sociétés auxquelles ils étaient susceptibles de s'affilier, puis mener une enquête auprès des géologues des différents centres pour connaître leur avis. Au début de janvier j'ai écrit aux promoteurs pour leur demander où ils en étaient de leurs consultations et je n'ai obtenu de réponse que le 10 mars, sous la forme d'une lettre où les décisions étaient prises unilatéralement, lettre accompagnée d'une circulaire où étaient résumées les réponses des diverses Sociétés (Soc. Suisse de Méc. des Sols, Ass. Suisse des Ing. et Géol. du Pétrole, SIA, Soc. Géol. Suisse). Cette circulaire contient des erreurs ou omissions dont on peut se demander si elles relèvent du hasard ou de la mauvaise foi. Quant à l'enquête auprès des Géologues, elle n'a pas dû avoir lieu car aucun des praticiens auxquels je me suis adressé n'a été contacté. Et la décision était prise de voir le nouveau groupement se réaliser au sein de la Société Suisse de Mécanique des Sols et ceci contre l'avis de la majorité des Géologues exprimé par la première enquête des promoteurs et par le vote de Fribourg. Ces procédés peu élégants et antidémocratiques ont conduit à la situation suivante: le nouveau groupement se trouverait en dehors de la SHSN et chercherait à représenter les spécialistes suisses auprès des instances internationales, dont, au faite, l'International Association of Geological Sciences. Or nous sommes affiliés à cette Association, mais tel n'est pas le cas de la Soc. de Méc. des Sols. Le Comité a pensé que nous ajouterions encore au ridicule de la situation si la SGS fondait son propre groupement et sollicitait une représentativité internationale. Aussi avons nous décidé de ne rien faire pour le moment.

Etat des membres

Forte de 868 membres en 1971, notre Société en compte actuellement 884. Il y a eu l'inscription d'un membre impersonnel:

Le Muséum d'Histoire Naturelle de Nice et 31 inscriptions de membres personnels:

| | |
|-------------------------------|--|
| MAURER, Heinz, Bern | PLANCHEREL, Raymond, Lausanne |
| RÖGL, Fred, Zürich | SCHÄR, Gottfried, Zurich |
| ZWEIFEL, Rudolf, Wettingen | MILNÉS, Alan Geoffrey, Dietlikon |
| KRUMMENACHER, Robert, Onex GE | DE DECKER, Patrick, Epping (Australie) |
| KNOPF, David, Bâle | WIELAND, Heinz, Bern |
| BLANC, Pierre, Lausanne | KÄTHNER, Andreas, Zurich |

| | |
|---------------------------------------|------------------------------------|
| VAN BINSBERGEN, Elisabeth, Zurich | TESTAZ, Grégoire, Morges |
| LAMBERT, Marc André, Wettingen | HARMER, William, Fribourg |
| NOLD, Mario, Felsberg | REIMER, George Michael, Washington |
| STUDER, Gottlieb, Zurich | GRÜNINGER, Christian, Herisau |
| MADER, Matthias, Kirchheimteck (All.) | PASQUIER, François, Bulle |
| TAGINI, Bernard, Abidjan | NIGGLI, Kurt Roland, Worb |
| CANONICA, Enzo, Corticiasca | BALDERER, Werner, Dielsdorf |
| HOLUB, Peter, Bern | SCHMIDT, Robert, Meggen |
| DAVAUD, Eric, Troinex | TICHY, Gottfried, Salzburg |
| BERNIER, Paul, Lyon | |

Retraits: 8 membres personnels se sont retirés cette année. Pour certains c'est l'âge de la retraite qui provoque la démission, pour d'autres, c'est un changement d'activité, pour d'autres enfin, le non paiement de la cotisation entraîne la radiation.

Décès: Plusieurs décès sont à enregistrer puisque nous devons déplorer la disparition de 8 de nos membres. De nombreux avis de décès déjà anciens ne me sont parvenus que cette année

M. N. K. BROWN, décédé le 4 novembre 1968
 D^r D. TRÜMPY
 D^r H. HLAUSCHECK de Madrid, le 4 avril 1971
 D^r F. JACCARD, de Lausanne
 D^r G. A. VISCHER de Bâle
 Prof. A. JAYET de Genève
 M. M. PERRET de Lausanne
 Dr. W. LEUTENEGGER, de Genève, le 23 juin 1972

En résumé, la situation est donc la suivante:

| | 10 oct. 1971 | Inscrits | Retraits | Décès | Augmentation | 10 oct. 1972 |
|----------------------|--------------|----------|----------|-------|--------------|--------------|
| Membres personnels | 756 | 31 | 8 | 8 | 15 | 771 |
| Membres impersonnels | | | | | | |
| – suisses | 42 | | | | | 42 |
| – étrangers | 70 | 1 | | | 1 | 71 |
| Totaux | 868 | 32 | | | 16 | 884 |

Membres jubilaires. Trois de nos membres ont fêté leur 50 ans de participation à notre société. Ils ont été immatriculés aux dates suivantes:

- D^r Franz ROESLI, notre ancien président, le 28 février 1922
- Professeur Conrad BURRI de Zurich, le 20 juin 1922
- D^r Paul ARNI, de Zurich, le 2 août 1922

A tous trois, nos félicitations reconnaissantes et nos vœux sincères

Vevey, octobre 1972

Le président: MARCEL BURRI

Bericht des Redaktors

Band 64 der *Eclogae* erschien wiederum in drei Heften im Gesamtumfang von 651 Seiten mit 188 Figuren und 18 Tabellen im Text sowie 61 Tafeln. Das dritte Heft enthält wie gewohnt den Jahresbericht der Schweizerischen Paläontologischen Gesellschaft, der von Dr. F. BURRI redigiert wurde. Ferner wurde im selben Heft eine revidierte Fassung unseres Druckreglements mit «Wegleitung für die Redaktion paläozoologischer Arbeiten» publiziert. Die letztere wurde in verdankenswerter Weise wiederum von Prof. Dr. R. F. RUTSCH verfasst; die französische Übersetzung besorgte Dr. M. WEIDMANN.

Die Einnahmen aus dem Verkauf der *Eclogae* an Nichtmitglieder ergaben 1971 einen Reinerlös von rund Fr. 55000.–, womit ein wesentlicher Teil der Ausgaben gedeckt werden konnte. Die nach wie vor stark steigenden Druckkosten zwingen uns aber in bezug auf den Umfang der Hefte zur Zurückhaltung. Die Anforderung grösserer Druckkostenbeiträge für einzelne Arbeiten lässt sich nicht vermeiden.

Der Redaktor möchte es nicht versäumen, all denen zu danken, welche wiederum zum Gelingen des letztjährigen Bandes beigetragen haben, insbesondere Herrn Dr. F. BURRI für die Redaktion des Jahresberichts der SPG, Frau M. ZULAUF für ihre wertvolle Hilfe als Sekretärin der Redaktion sowie der Firma Birkhäuser für die sorgfältige Ausführung des Drucks.

Erstellungskosten der *Eclogae*

| | Vol. 64/1 223 Seiten 22 Tafeln | Vol. 64/2 211 Seiten 13 Tafeln | Vol. 64/3 215 Seiten 26 Tafeln |
|--|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|
| Erstellungskosten zu Lasten der SGG | Fr. 30120.20 | Fr. 19662.80 | Fr. 21609.25 |
| Druckkostenbeiträge und Einnahmen aus Separata | Fr. 4756.85 | Fr. 12298.80 | Fr. 9756.25 |
| Total der Erstellungskosten | <u>Fr. 34877.05</u> | <u>Fr. 31961.60</u> | <u>Fr. 31365.50</u> |

Bern, den 20. Februar 1973

Der Redaktor: R. HERB

Comptabilité 1971

I. Etat des comptes au 31 décembre 1971

Recettes

| a) Comptes généraux | Fr. | Fr. |
|----------------------------------|-----------------|-----------|
| Cotisations | 25 411.59 | |
| Intérêts | 8 342.10 | |
| Vente <i>Eclogae</i> | 55 649.95 | |
| Vente Guide géologique | <u>1 106.70</u> | 90 510.34 |

b) *Eclogae*

| Contributions des auteurs: | Fr. | Fr. |
|----------------------------|---------------------------|-------------------|
| Vol. 60/2 | 252.75 | |
| Vol. 62/2 | 5 496.30 | |
| Vol. 63/1 | 609.50 | |
| Vol. 63/2 | 2 400.65 | |
| Vol. 63/3 | 35 947.70 | |
| Vol. 64/1 | 4 406.33 | |
| Vol. 64/2 | 6 304.30 | |
| Vol. 64/3 | 2 650.— | |
| Reliure | 6 135.43 | 64 202.96 |
| | <u>Total des recettes</u> | <u>154 713.30</u> |

Dépenses

a) *Comptes généraux*

| | Fr. | Fr. |
|---------------------------------|-----------|-----------|
| Frais généraux | 6 556.90 | |
| Contribution à la SPS | 13 832.60 | 20 389.50 |

b) *Eclogae*

| Frais d'impression et de reliure: | Fr. | Fr. |
|---|-------------------------------|-------------------|
| Vol. 63/3 (Fr. 72 197.80–13 832.60) | 58 365.20 | |
| Vol. 64/1 | 38 390.75 | |
| Vol. 64/2 | 35 240.70 | |
| Vol. 64/3 | 3 306.— | |
| Vol. 65/1 | 1 872.80 | 137 175.45 |
| | <u>Total des dépenses</u> | <u>157 564.95</u> |
| | <u>./. Total des recettes</u> | <u>154 713.30</u> |
| | Déficit | <u>2 851.65</u> |

II. *Bilan au 31 décembre 1971*

Actif

| | Fr. |
|--|-------------------|
| 1. Compte de chèques postaux | 2 250.96 |
| 2. Caisse | 405.26 |
| 3. Banque: compte de dépôt | 17 254.94 |
| 4. Banque: titres | 160 000.— |
| | <u>179 911.16</u> |

Passif

| | Fr. | Fr. |
|------------------------------------|-----------|-------------------|
| 1. Capital inaliénable: | | |
| Fonds Tobler | 60 000.— | |
| Fonds Erb | 10 000.— | |
| Profilfonds Blumenthal | 50 000.— | |
| Dons et Legs | 18 350.— | |
| Membres à vie | 26 056.30 | 164 406.30 |
| 2. Fonds de réserve 1970 | 18 356.51 | |
| ./. Déficit 1971 | 2 851.65 | 15 504.86 |
| | | <u>179 911.16</u> |

Intérêt brut du Profilfonds Blumenthal
pour l'année 1971: Fr. 2750.—

Fribourg, le 8 janvier 1972
Le trésorier: CHARLES EMMENEGGER

Rapport des réviseurs des comptes pour 1971

Nous avons examiné les écritures et les pièces justificatives qui y étaient jointes. Nous avons constaté que ces dernières correspondaient aux entrées et sorties inscrites. L'ensemble des comptes est parfaitement tenu.

Nous proposons de donner décharge au caissier et de le remercier vivement pour les soins qu'il a apportés à son travail.

Fribourg, le 12 février 1972

Les réviseurs:

FRANCIS PERSOZ et HERMANN FISCHER

Budget 1972*Recettes*

| a) Comptes généraux | Fr. | Fr. |
|--|---------------------------|-------------------|
| Cotisations | 26 000.— | |
| Intérêts | 8 000.— | |
| Vente Eclogae | 45 740.— | |
| Vente Guide géologique | 416.60 | 80 156.60 |
| b) Eclogae | | |
| Contributions des auteurs et tirés à part: | | |
| Vol. 62/2 | 20.— | |
| Vol. 63/2 | 213.— | |
| Vol. 64/1 | 350.50 | |
| Vol. 64/2 | 5 994.50 | |
| Vol. 64/3 | 7 106.25 | |
| Vol. 65/1 | 3 500.— | |
| Vol. 65/2 | 7 000.— | |
| Reliure | 6 000.— | 30 184.25 |
| | <u>Total des recettes</u> | <u>110 340.85</u> |

Dépenses

| a) Comptes généraux | Fr. | Fr. |
|---|-------------------------------|-------------------|
| Frais généraux. | 6 500.— | |
| Contribution à la SPS | 6 299.75 | 12 799.75 |
| b) Eclogae | | |
| Frais d'impression et de reliure: | | |
| Vol. 64/3 (Fr. 29 524.60–6299.75) | 23 324.85 | |
| Vol. 65/1 | 39 985.90 | |
| Vol. 65/2 | 40 000.— | |
| Vol. 65/3 | 7 231.95 | |
| Vol. 66/1 | 2 252.— | 112 794.70 |
| | <u>Total des dépenses</u> | <u>125 594.45</u> |
| | <u>./. Total des recettes</u> | <u>110 340.85</u> |
| | Déficit | <u>15 253.60</u> |

Fribourg, le 13 octobre 1972

Le Comité

B. 88. ordentliche Generalversammlung

Administrative Sitzung

Samstag, 14. Oktober 1972,
17.20–18 Uhr, in der Aula der Kantonsschule, Alpenquai, Luzern

Vorsitz: M. BURRI, Präsident

Anwesend: 30 Mitglieder

1. Das Protokoll der letzten Geschäftssitzung vom 10. Oktober 1971 in Freiburg wird einstimmig genehmigt.
2. Der Bericht des Präsidenten befasst sich mit dem Geschäftsjahr 1971/72 und wird ohne Gegenstimme genehmigt.
3. Im Berichtsjahr konnten die Mitglieder P. ARNI, C. BURRI und F. RÖSLI auf die 50jährige Mitgliedschaft zurückblicken. Die anwesenden Herren ARNI und RÖSLI werden durch einen Blumenstrauss geehrt.
4. Der landesabwesende Redaktor wird durch den Korredaktor, W. NABHOLZ, vertreten. Es wird kurz über Vol. 65 der Eclogae berichtet, von dem die Hefte 1 und 2 schon erschienen sind.
5. Die Jahresrechnung 1972 schliesst mit einem Defizit von Fr. 2851.65 anstelle des budgetierten Fehlbetrages von Fr. 10366.45 ab, das zu Lasten des Reservefonds geht.
6. Der Bericht der Rechnungsrevisoren wird verlesen.
7. Der Bericht und die Jahresrechnung werden von der Versammlung einstimmig genehmigt.
8. Das Budget für das laufende Jahr sieht einen Fehlbetrag von Fr. 15253.60 vor, der den Reservefonds gänzlich aufzehren würde. Der Kassier erläutert kurz die Gründe für das hohe Defizit (erneutes Ansteigen der Druckkosten, Rückgang der Verkäufe der Eclogae).
9. Der Vorstand beantragt die Erhöhung der Mitgliederbeiträge und schlägt folgende neuen Ansätze vor:

| | |
|---|----------------------------------|
| Persönliche Mitglieder | Fr. 40. – (bisher Fr. 30. –) |
| Studenten | Fr. 30. – (bisher Fr. 22.50) |
| Unpersönliche Mitglieder | Fr. 60. – (bisher Fr. 40. –) |
| Lebenslängliche Mitglieder | Fr. 1250. – (bisher Fr. 1000. –) |
| Einband der Eclogae | Fr. 15. – (bisher Fr. 12. –) |
| Lebenslängliche Mitglieder mit geb. Eclogae | Fr. 1750. – (bisher Fr. 1350. –) |

Die neuen Ansätze werden von der Versammlung ohne Gegenstimme gebilligt.
10. Als Rechnungsrevisor tritt turnusgemäss F. PERSOZ, Neuenburg, zurück. An seiner Stelle wird G. SCHMIDT, Freiburg, gewählt.
11. Varia: Es liegen keine Wortbegehren oder Anträge vor.

Schluss der Sitzung: 19 Uhr

Der Protokollführer: L. HAUBER

Wissenschaftliche Sitzung

Samstag, 14. Oktober 1972

Zugleich Sitzung der Sektionen für Geologie und Paläontologie der SNG

Es wurden folgende Referate vorgetragen:

- R. TRÜMPY: L'évolution de l'orogénèse alpine à la lumière de la Stratigraphie et de la Tectonique.
 E. JÄGER: Die Entwicklung der alpinen Orogenese im Lichte der radiometrischen Altersbestimmung.
 A. GANSSER: Die Zeit und Kinematik in den Anden, im Himalaja und den Alpen – ein Vergleich.
 J. P. SCHAER und F. JEANRICHARD: Mouvements verticaux actuels et anciens dans les Alpes suisses.
 B. KUBLER: Utilité et limites de l'analyse factorielle dans l'analyse des sédiments.
 F. PERSOZ und J. REMANE: L'évolution des milieux de dépôts au Dogger supérieur et au Malm dans le Jura neuchâtelais.
 M. FREY, J. C. HUNZIKER und C. SCHINDLER: Niedriggradige Metamorphose in den Glarner Alpen und Versuche zu ihrer Datierung.
 B. SCHEURING, H. AHRENDT und J. C. HUNZIKER: Tertiärer oder paläozoischer Vulkanismus im Canavese.
 S. AYRTON: La Croix de Fer, Trient: la signification d'une structure verticale.
 W. NABHOLZ und A. SPICHER: Die Reorganisation der geologischen Landesuntersuchung. (Orientierung über den gegenwärtigen Stand.)
 R. TRÜMPY: Orientierung über die Tätigkeit der Schweizerischen Arbeitsgruppe für stratigraphische Terminologie.

Bericht über die Tätigkeit der Hydrogeologengruppe 1972

Gemäss dem Beschluss des Vorstandes sind an Stelle von Vortragsveranstaltungen am 8. Juni und 5. Oktober in La Neuveville Diskussionstagungen zum Problembereich «Grundwasser-Schutzzonen» durchgeführt worden. Die wichtigsten Resultate dieser Gespräche können wie folgt zusammengefasst werden:

a) Es muss geprüft werden, ob die in den ORL-ETHZ-Richtlinien (Nr. 516021) zur Ausscheidung von Grundwasser-Schutzgebieten und Grundwasserschutzzonen angegebenen Grenzabstände für engere Schutzzonen in Richtung der oberen Kulmination ausreichend sind. Insbesondere ist abzuklären, welche Parameter (wie z. B. Durchlässigkeit und Adsorptionsvermögen des Untergrundes, Lebensdauer von Bakterien usw.) herangezogen werden können, um objektive Schutzzonenbestimmungen zu ermöglichen.

b) Einige der in der erwähnten Richtlinie aufgeführten Nutzungseinschränkungen genügen nicht, andere sind zu streng; sie sind zu überprüfen.

c) Entsprechende Richtlinien für Festgesteins-Grundwasservorkommen sind aufzustellen.

Da die neuen eidgenössischen und einzelne kantonale Gesetzesgrundlagen das Ausscheiden von Schutzzonen heute fordern, gilt es, rasch dem Praktiker überarbeitete Richtlinien in die Hand zu geben, damit einerseits der Schutz der Fassungen gewährleistet, andererseits unsere Wirtschaft nicht zu sehr belastet wird. Eine Arbeitsgruppe wird in enger Zusammenarbeit mit dem eidgenössischen Amt für Umweltschutz und Fachleuten anderer Disziplinen Vorschläge ausarbeiten und der Hydrogeologengruppe sobald als möglich unterbreiten.

Die rege Teilnahme an diesen Tagungen hat dazu geführt, dass der Vorstand beschlossen hat, 1973 ähnliche Veranstaltungen durchzuführen u. a. eine Tagung über «Mineralölnfälle – Gefährdung von Grundwasservorkommen und Sanierung».

RENÉ V. BLAU